

CHELSEA K.S. FIRRA

+1 (469) 271-5023 | chelsea.firra@gmail.com | 11131 E. Lake Highlands Dr. #322, Dallas TX 75218, USA | [LinkedIn](#)

Spanish-to-English translator specializing in:

- *Life Sciences*
- *Medicine*
- *Communication*
- *Education*

CAT Tools: SDL Trados Studio 2019

American Translators Association Member #270299

EDUCATION

University of Glasgow, United Kingdom MSc, Translation Studies	2017-2018
Truman State University, Missouri, United States Summa cum laude B.A., Spanish B.A., Biology Minor, Linguistics	2013-2017
Faculty-led Study Abroad, Alajuela, Costa Rica	Summer 2015

TRANSLATION EXPERIENCE & LANGUAGE COMPETENCY

UN International Organization for Migration Regional Migration Program: Mesoamerica-The Caribbean Translation Consultancy	2019-2020
<ul style="list-style-type: none">• Translation and revision of program website, brochures, newsletter articles, videos, informational app material, and e-learning courses.	
Lingual Consultancy Services	2019-2020
<ul style="list-style-type: none">• Transcription and translation of interview regarding pharmaceuticals used in treatment of genetic disease• Editing of translated interview regarding immigrant experience• 16 hours English transcription, general subject matter	
Arbio Perú	2018
<ul style="list-style-type: none">• Translation of annual newsletter detailing organization's research, conservation, and outreach efforts• Translation of website promoting ecotourism opportunities	
UN International Organization for Migration, Mesoamerica Regional Program	2018
<ul style="list-style-type: none">• Translation of informational material for MigrantApp, monthly newsletter articles, brochure, press releases, material for online learning platform	

- Revision of colleagues' translations
- Translation of 16th c. Spanish medical text, *Compendio delos boticarios*
Published *Romance Philology* Spring 2017

RELEVANT PROFESSIONAL EXPERIENCE

TRUMAN STATE UNIVERSITY BIOLOGY DEPARTMENT

2016

Genetics Teaching Assistant

- Assisted in laboratory periods and addressed student questions
- Evaluated weekly assignments
- Provided feedback and assistance with preparation of students' research manuscripts